

A2.3 Buchen Sie Ihre Unterkunft



- Buchen und ein Zimmer reservieren – telefonisch, per E-Mail und online.
- Kennen Sie gängige Hotel- und Zimmertypen.

Das Hostel	<i>(El hostal)</i>	Die Vollpension	<i>(Pensión completa)</i>
Die Jugendherberge	<i>(El albergue juvenil)</i>	Das Reisebüro	<i>(La agencia de viajes)</i>
Das Apartment	<i>(El apartamento)</i>	Buchen	<i>(Reservar)</i>
Das Doppelzimmer	<i>(La habitación doble)</i>	Bestätigen	<i>(Confirmar)</i>
Die Unterkunft	<i>(El alojamiento)</i>	Übernachten	<i>(Pasar la noche)</i>
Die Halbpension	<i>(Media pensión)</i>		

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)



Viele Menschen finden es heute nicht mehr so leicht, einfach **Urlaub** zu machen. Schon die **Buchung** kann schwierig sein: Man kann online buchen oder in ein **Reisebüro** gehen. Einige nutzen ein Portal, *damit* es schnell geht und sie gute Erfahrungen machen. Andere gehen lieber ins Reisebüro, *um* etwas Passendes zu finden. Wichtig ist, dass der **Preis** passt und das **Hotel** gefällt.

*Hoy en día muchas personas consideran que ya no es tan fácil simplemente irse de **vacaciones**. Ya la **reserva** puede ser difícil: se puede reservar en línea o ir a una **agencia de viajes**. Algunos usan un portal, para que sea rápido y tengan buenas experiencias. Otros prefieren ir a la agencia de viajes para encontrar algo adecuado. Es importante que el **precio** encaje y que el **hotel** guste.*

- Welche zwei Möglichkeiten werden für die Buchung genannt?
 - Nur direkt im Hotel buchen
 - Nur per Telefon oder per Post
 - Nur am Flughafen buchen
 - Im Internet buchen oder ins Reisebüro gehen
- Warum sind manche Menschen mit einem bestimmten Reisebüro zufrieden?
 - Weil die Reise immer ohne Hotel ist
 - Weil es dort immer Gratisflüge gibt
 - Weil man dort etwas Passendes findet
 - Weil man dort nur bar bezahlen kann

1-d 2-c

2. Gramática: Expresar el propósito con „damit“ y „um ... zu“



Con las expresiones „damit“ y „um ... zu“ se unen oraciones para expresar un objetivo o una intención.

- Ambas responden a «¿Por qué?/ ¿Para qué?»
- „Um...zu“ es un poco más formal o se usa más en textos escritos.

Konjunktion (<i>Conjunción</i>)	Formel (<i>Fórmula</i>)	Beispiel (<i>Ejemplo</i>)
damit (<i>para que</i>)	damit + Subjekt + (Adjektiv) + Verb	Ich buche ein Hostel, damit wir günstig übernachten. (<i>Reservo un hostel para que podamos alojarnos barato.</i>)
um ... zu (<i>para ...</i>)	um + Adjektiv + zu + Verb	Ich reserviere ein Doppelzimmer, um bequem zu schlafen. (<i>Reservo una habitación doble para dormir cómodamente.</i>)

„damit“ = oración subordinada, obligatoriamente con el verbo al final.

„um ... zu“ siempre se refiere al sujeto de la oración principal.

1. Ich buche ein Doppelzimmer, _____ wir zusammen übernachten können. (*Reservo una habitación doble para que podamos pasar la noche juntos.*)
a. um b. damit c. zu d. weil
2. Ich rufe im Reisebüro an, _____ die Buchung zu bestätigen. (*Llamo a la agencia de viajes para confirmar la reserva.*)
a. für b. zu c. um d. damit

1. damit 2. um

Reescribe las frases (QR: IA+)



1. (um ... zu) Ich kaufe ein Monatssticket. Ich kann jeden Tag zur Arbeit fahren.

(*Compro un abono mensual para poder ir al trabajo todos los días.*)

2. (damit) Wir schreiben die Adresse auf. Wir vergessen den Weg nicht.

(*Anotamos la dirección para que no olvidemos el camino.*)

3. (um ... zu) Ich stelle mir einen Wecker. Ich komme pünktlich zum Termin.

(*Pongo un despertador para llegar puntual a la cita.*)

1. Ich kaufe ein Monatssticket, um jeden Tag zur Arbeit zu fahren. **2.** Wir schreiben die Adresse auf, damit wir den Weg nicht vergessen. **3.** Ich stelle mir einen Wecker, um pünktlich zum Termin zu kommen.

3. Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| a. die Unterkunft | 1. online reservieren |
| b. buchen | 2. ein Ort zum Übernachten |
| c. bestätigen | 3. um günstig zu übernachten |
| d. damit wir günstig übernachten | 4. schriftlich zusagen |



a-2 b-1 c-4 d-3

2. Confirmación de reserva: City Hotel am Park (QR: Audio)



Rellena los huecos: übernachten, Doppelzimmer, Apartment, Unterkunft, Buchung, Halbpension, Reisebüro

Vielen Dank für Ihre (1) _____ im City Hotel am Park. Sie haben ein (2) _____ für zwei Nächte gebucht und (3) _____ von Freitag bis Sonntag. Frühstück ist inklusive; (4) _____ ist auf Wunsch möglich. Bitte bestätigen Sie kurz Ihre Ankunftszeit, damit wir den Check-in vorbereiten können.

Die Stornierung ist bis 18 Uhr am Anreisetag kostenlos. Bei Fragen zu Ihrer (5) _____ oder wenn Sie lieber ein (6) _____ statt des Zimmers möchten, antworten Sie einfach auf diese E-Mail. Für weitere Reisen können Sie auch über ein (7) _____ buchen.

Muchas gracias por su reserva en el City Hotel am Park. Ha reservado una habitación doble para dos noches y se alojará de viernes a domingo. El desayuno está incluido; la media pensión es posible si lo desea. Por favor, confirme brevemente su hora de llegada para que podamos preparar el check-in.

La cancelación es gratuita hasta las 18:00 del día de llegada. Si tiene preguntas sobre su alojamiento o si prefiere un apartamento en lugar de la habitación, simplemente responda a este correo electrónico. Para otros viajes, también puede reservar a través de una agencia de viajes.

(1) Buchung, (2) Doppelzimmer, (3) übernachten, (4) Halbpension, (5) Unterkunft, (6) Apartment, (7) Reisebüro

1. Welche Informationen stehen in der Bestätigung und welche Handlung erwartet das Hotel jetzt von der Person?
-

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

1. Die Person entscheidet sich gegen ein Hostel, weil es ihr zu laut ist.
2. Sie bucht ein Apartment mit Vollpension.
3. Die Person wartet mit der Bezahlung bis nach dem Telefonat am nächsten Tag.

Verdadero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-X

4. Elige la solución correcta

1. Ich _____ online ein Doppelzimmer gebucht, um in der Nähe vom Bahnhof zu übernachten. *(He reservado en línea una habitación doble para pasar la noche cerca de la estación.)*
a. haben b. habe c. bin d. hat
 2. Wir _____ ein Apartment gebucht, damit wir in der Küche selbst kochen können. *(Hemos reservado un apartamento para poder cocinar nosotros mismos en la cocina.)*
a. haben b. waren c. hat d. seid
 3. Ich habe beim Reisebüro eine Jugendherberge _____, damit meine Kollegin und ich günstig bleiben. *(He reservado un albergue juvenil en la agencia de viajes para que mi compañera y yo nos alojemos barato.)*
a. gebuchst b. gebucht c. gebuchen d. gebuche
1. habe 2. haben 3. gebucht

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



Zimmer telefonisch reservieren

Herr Keller *Guten Tag, hier spricht Peter Keller. Ich möchte für nächste Woche ein Doppelzimmer in Ihrem Hotel buchen, von Dienstag bis Donnerstag.*
(Gast): *(Buenos días, habla Peter Keller. Me gustaría reservar una habitación doble en su hotel para la semana que viene, de martes a jueves.)*

Frau Wagner *Guten Tag, Herr Keller. Das ist möglich. Möchten Sie Frühstück, Halbpension oder Vollpension dazu?*
(Rezeption): *(Buenos días, señor Keller. Es posible. ¿Desea desayuno, media pensión o pensión completa?)*

Herr Keller *Halbpension wäre gut. Können Sie mir bitte den Preis nennen und die Buchung bestätigen?*
(Gast): *(La media pensión estaría bien. ¿Podría decirme el precio y confirmar la reserva, por favor?)*

Frau Wagner *Gern: Das Doppelzimmer mit Halbpension kostet 148 Euro pro Nacht. Ich bestätige die Reservierung – ich brauche noch Ihren vollständigen Namen und Ihre E-Mail-Adresse.*
(Rezeption): *(Con gusto: La habitación doble con media pensión cuesta 148 euros por noche. Confirmo la reserva: todavía necesito su nombre completo y su dirección de correo electrónico.)*

Herr Keller *Mein Name ist Peter Keller, und die E-Mail ist peter.keller@beispiel.de. Vielen Dank!*
(Gast): *(Mi nombre es Peter Keller, y el correo electrónico es peter.keller@beispiel.de. ¡Muchas gracias!)*

1. Welche Zimmerart bucht Herr Keller und für welche Tage?
-

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)

Ich möchte ein Zimmer buchen, damit ich pünktlich anreisen kann. / Ich brauche Ihre Bestätigung, um die Buchung abzuschließen. / Ich übernachte ... Nächte und hätte gern Halbpension.



1. Sie fahren nächste Woche beruflich nach Berlin. Rufen Sie im Hotel an: Welche Zimmerart möchten Sie und für wie viele Nächte möchten Sie bleiben?

2. Sie möchten online eine Unterkunft buchen. Welche Informationen sind Ihnen wichtig, damit Sie die Buchung bestätigen können?

7. Escritura: Correo electrónico (QR: IA+)

Hotel Stadtpark

Guten Tag Frau Kaya,

vielen Dank für Ihre Anfrage. Wir können Ihnen ein **Doppelzimmer** vom 12.07. bis 14.07. anbieten (2 Nächte). Möchten Sie **Halbpension** oder nur Frühstück?

Bitte bestätigen Sie auch:

- späte Anreise nach 20 Uhr: ja / nein
- 1 oder 2 Personen?

Dann können wir die Buchung fest **bestätigen**.

Mit freundlichen Grüßen

Lisa Brandt

Rezeption



Escribe una respuesta adecuada: *Ich möchte das Doppelzimmer buchen, damit ... / Bitte bestätigen Sie die Reservierung für ... / Ich reise am ... an und komme ungefähr um ... Uhr.*

Verbos importantes

Buchen (*reservar*)

Perfekt

ich	habe gebucht
du	hast gebucht
er/sie/es	hat gebucht
wir	haben gebucht
ihr	habt gebucht
sie	haben gebucht